

4



Benátské bienále architektury
Venice Biennale of Architecture

AKTUÁLNĚ CURRENT ISSUES

- 4 Setkávání na benátském bienále architektury
Encounters at the Venice Biennale of Architecture
- 8 Do Benátek přiletělo české dřevo
Czech wood goes to Venice
- 14 Události
Events

PROJEKTY PROJECTS

- 18 Reality a investice
Real Estate and Investments
- 20 Stavební záměry
Construction Projects – Summary
- 22 Dům z vektorů Krkonoš
A House Imitating the Krkonoše Vectors

REALIZACE REALISATIONS

- 26 Časová osa jednoho města
Time Axis of One Town
- 30 Divadlo kolemjdoucím otevřené
A Theatre Open to Passers-by
- 36 High-tech bydlení pod slupkou tradice
High-tech Housing beneath a Layer of Tradition

STAVBY A BUDOVY: OBCHODNÍ CENTRA CONSTRUCTIONS AND BUILDINGS: SHOPPING CENTERS

- 42 Pocta komerci v dekonstruktivistickém kabátu
A Tribute to Commerce in a Deconstructionist Coat
- 48 Drážďanské nákupy v retro stylu
Dresden Shopping in a Retro Style
- 54 Centrum módy pod parkem
Fashion Centre under the Park

ANALÝZA: STAVBY PRO VEŘEJNÝ SEKTOR ANALYSIS: BUILDING FOR THE PUBLIC SECTOR

- 60 Veřejné stavby na ústupu
Public Constructions Are Retreating
- 64 Postaví veřejné stavby soukromníci?
Will Private Entrepreneurs Build Public Constructions?

PROFIL PROFILE

- 68 StokkeAustad: Norsko uprostřed Prahy
StokkeAustad: Norway in the Middle of Prague

INTERIÉR A DESIGN INTERIOR AND DESIGN

- 74 Prostor pro dětskou imaginaci
Place for a Child's Imagination

KONSTRUKCE, MATERIÁLY STRUCTURES, MATERIALS

- 78 Šikmá střecha: řešení prověřené historií
Pitched Roof: a Solution Tried and Trusted throughout History
- 84 Novinky
News

26



Časová osa Chebu
Time Axis of Cheb

48



Ornamentální chrám konzumu
Ornamental Temple of Consumerism

68



Svěží vítr z Norska
Fresh Wind from Norway

ASB 67